# The Cambridge Gazette

# In Search of Japan's Global Strategies

『ケンブリッジ・ガゼット: グローバル戦略編』 第 26 号 (2011 年 6 月)

ハーバード大学ケネディ行政大学院 シニア・フェロー 栗原 潤

彼れを知りて己れを知れば、百戦して殆(あや)うからず。 彼れを知らずして己れを知れば、一勝一負す。 彼れを知らず己れを知らざれば、戦う毎に必ず殆うし。 小誌は大量の資料を網羅的かつ詳細に報告するものではない- ハーバードに居る一研究者である筆者が接した情報や文献を①マクロ経済、②資源・エネルギー、環境、③外交・安全保障の分野に関し整理したものである。紙面や時間の制約に加えて筆者の限られた能力という問題は有るが、小誌が少しでも役立つことを心から願っている。

Know the enemy and know yourself; In a hundred battles you will never be in peril.

When you are ignorant of the enemy but know yourself; Your chances of winning or losing are equal.

If ignorant both of your enemy and of yourself; You are certain in every battle to be in peril.

(Sunzi, an ancient Chinese strategist)

# 今月号 «目次»

- 1. Cambridge Gazette: グローバル戦略編第 26 号
- 2. 情報概観—①マクロ経済、②資源・エネルギー、環境、③外交・安全保障
- 3. 編集後記

# 1. Cambridge Gazette: グローバル戦略編第 26 号

東日本大震災が起こる前まで、注意深く日米関係を追っている人々の間では、"Japan dissing (日本 切捨て)"という言葉が一種の"buzzword (流行語)"となっていた。すなわち"Japan bashing (日本叩き)"の時代は終わり、また"Japan passing (日本軽視)"の時が過ぎて、一部の米国知識人は、「話が噛み合わない」民主党政権下の日本との関係を切り捨てたい気持ちに駆られていたのである(Michael Auslin, "Japan Dissing," Wall Street Journal Asia, April 22, 2010 (http://www.aei.org/article/101953)を参照)。

こうした時こそ、我々日本人は「知的反論の好機到来!」と喜ぶ心構えで臨み、そして「そうかも知れません。しかしながら…」を「枕詞」にして、知的水準の高い対話を積極的にすべきである。日米中の3国関係は、大震災と原発事故により、また中国の政治経済的台頭により、新たな関係を模索する時代を迎えつつある。しかも国内の政治的混乱と原発事故による危機収束に忙殺される日本を横目に見ながら、我が国の重要なパートナーである米中両国は、2国間対話を日々洗練・深化させている(下の2参照)。かくして日本は、「知的情報発信」の洗練に努め、米中両国との直接的で双方向の対話を推進・強化する時を迎えている。

2. 情報概観 紙面の制約上、原則、参考になると筆者が判断した最新情報のみを掲載し解説や関連資料は一切省略。

## マクロ経済: Macroeconomics—Books, Papers, and Articles

Borio, Claudio and Piti Disyatat, 2011, "Global Imbalances and the Financial Crisis: Link or No Link?" Working Papers No 346, Basel: Bank for International Settlements (BIS), May.

#### マクロ経済: Macroeconomics—Conferences, Workshops and Seminars

May 12: (Washington, D.C.) Peterson Institute for International Economics (PIIE): "Asia and Pacific Economic Outlook: Managing the Next Phase of Growth": Anoop Singh (Director, Asia and Pacific Department, International Monetary Fund (IMF)).

May 19: (Washington, D.C.) Peterson Institute for International Economics (PIIE): "Global Recovery and Global Cooperation: The Challenges Ahead": John Lipsky (Acting Managing Director, International Monetary Fund (IMF)).

May 26: (Washington, D.C.) Peterson Institute for International Economics (PIIE): "Health Care, Political Polarization, and Our Fiscal Future": Peter Orszag (Global Banking Vice Chairman at Citigroup).

#### 資源・エネルギー、環境: Resources, Energy, and Environment—Books, Papers, and Articles

Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), 2011, "Towards Green Growth: Green Growth Strategy Synthesis Report," Paris: OECD, May.

# 資源・エネルギー、環境: Resources, Energy, and Environment—Conferences, Workshops and Seminars

May 18: (Washington, D.C.) Brookings Institution: "America's Energy Future: New Solutions to Fuel Economic Growth and Prosperity"; Welcome: Roger C. Altman (Founder and Chairman, Evercore Partners); "Panel Discussion: New Policies for a Cleaner Economy": Moderator: Michael Greenstone (Director, The Hamilton Project), Joseph Aldy (Assistant Professor of Public Policy, Harvard Kennedy School (HKS)), John Deutch (Institute Professor, Massachusetts Institute of Technology (MIT), Distinguished Fellow, Brookings Institution), Ted Gayer (Co-Director, Economic Studies); "Panel Discussion: The Future of Energy and Climate Change

# The Cambridge Gazette (In Search of Japan's Global Strategies)

No. 26 (June 2011)

弱小国家は常に優柔不断であり、遅疑逡巡は常に有害である。 (マキャヴェリ) Weak states are always dubious in their resolves, and tardy resolves are always hurtful.

[Gli stati deboli sempre fiano ambigui nel risolversi: e sempre le diliberazioni lente sono nocive.]

(Niccolò Machiavelli, an Italian political philosopher)

Policy": Moderator: Robert E. Rubin (Co-Chair, Council on Foreign Relations, Former U.S. Treasury Secretary); James E. Rogers (Chairman, President and CEO, Duke Energy), Thomas F. Steyer (Senior Managing Member, Farallon Capital Management L.L.C., Co-Chair, Californians for Clean Energy and Jobs), Mark Tercek (President and CEO, The Nature Conservancy), John Warner (Senior Advisor, Hogan Lovells LLP and Advisor, Pew Project on National Security, Energy and Climate); "Keynote Remarks: Bipartisan Solutions to America's Energy Challenges": Maria Cantwell (D-Wash., Senate).

May 31: (Washington, D.C.) Brookings Institution: "China's Low-Carbon Development": Moderator: Kenneth G. Lieberthal (Director, John L. Thornton China Center); Qi Ye (齐晔) (Director, Climate Policy Initiative (CPI), Tsinghua University), Trevor Houser (Partner, the Rhodium Group).

### 外交・安全保障: Diplomacy and National Security—Books, Papers, and Articles

Chase, Michael, 2011, "Chinese Suspicion and US Intentions," Survival, Vol. 53, No. 3 (June/July), pp. 133-150.

Drezner, Daniel W., 2011, "Does Obama Have a Grand Strategy?" Foreign Affairs, Vol. 90, No. 4 (July/August), pp. 57-68.

Koda, Yoji (香田洋二), 2011, "A New Carrier Race? Strategy, Force Planning, and JS Hyuga," Naval War College Review, Vol. 64, No. 3 (Summer), pp. 31-60.

Kostecka, David J., 2011, "From the Sea: PLA Doctrine and the Employment of Sea-Based Airpower," *Naval War College Review*, Vol. 64, No. 3 (Summer), pp. 11-30.

## 外交・安全保障: Diplomacy and National Security—Conferences, Workshops and Seminars

- May 3: (Washington, D.C.) Brookings Institution: "The Rise of Asia, International Cooperation and U.S. Foreign Policy": Introduction and Moderator: Martin S. Indyk (Vice President and Director, Foreign Policy); Featured Speaker: Kevin Rudd (Minister for Foreign Affairs, Australia); Discussant: Bruce Jones (Director, Managing Global Order).
- May 5: (Washington, D.C.) Brookings Institution: "Emergent Geopolitical Trends: A View from New Delhi," Introduction: Strobe Talbott (President, Brookings Institution); Moderator and Discussant: Jonathan Pollack (Senior Fellow, Foreign Policy, John L. Thornton China Center); Featured Speaker: Shyam Saran (Chairman, Research and Information System for Developing Countries).
- May 9: (Washington, D.C.) Brookings Institution: "Evolution of China's Governance: Chinese and American Perspectives"; "Panel 1+ The Internal Logic of China's Political Development": Moderator: Kenneth G. Lieberthal (Director, John L. Thornton China Center); Stapleton Roy (Director, Kissinger Institute on China and the United States), Yu Keping (愈可平) (Director, China Center for Comparative Politics and Economics, Peking University); "Panel 2: China's Political Development: Trends and Challenges": Moderator: Melanie Manion (Prof. University of Wisconsin-Madison); Wang Changjiang (玉长江) (Prof., Central Party School), Cheng Li (李成) (Director of Research, Thornton China Center), Kenneth G. Lieberthal (Director, Thornton China Center); "Panel 3: China's State-Society Relations and Interest Groups; Moderator: Richard C. Bush III (Director, Center for Northeast Asian Policy Studies); Mary Gallagher (Assoc. Prof. University of Michigan), Shi Hexing (时和兴) (Prof. Chinese Academy of Governance), Jin Yuelin (金岳霖) (Prof. Tsinghua University).
- May 19: (Washington, D.C.) Brookings Institution: "The United States and China: The Next Five Years/中国与美国: 下一个五年"; "Panel 1 - Economic Restructuring Agendas in the United States": Moderator: Karen Dynan (Vice President and Co-Director, Economic Studies); Ted Gayer (Co-Director, Economic Studies), Alice M. Rivlin (Senior Fellow, Economic Studies), Laya Li (李拉 亚) (Prof. Huaqiao University); "Panel 2 - Economic Restructuring Agendas in China"; Hu Shuli (胡舒立) (Chief Editor, Caixin Media), Huang Yiping (黄益平) (Prof., Peking University CCER), Xu Chenggang (许成钢) (Prof. University of Hong Kong), Pan Gongsheng (潘功胜) (Senior Executive Vice President, Agricultural Bank of China (ABC)), Nicholas Lardy (Senior Fellow, Peterson Institute for International Economics (PIIE)); "Lunch Keynote": Zhu Min (朱民) (Special Advisor to the Managing Director, International Monetary Fund (IMF)); Moderator: Strobe Talbott (President, Brookings Institution); "Panel 3 - Impact on the Global Stage of U.S. and Chinese Economic Restructuring": Wang Shuo (王烁) (Managing Editor, Caixin Media), Jin Liqun (金 立群) (Chairman of Supervisory Board, China Investment Corporation (CIC)), Eswar Prasad (Senior Fellow, Global Economy and Development), Homi Kharas (Senior Fellow and Deputy Director, Global Economy and Development, Development Assistance and Governance Initiative), "Panel 4 - Trade and Direct Investment": Moderator: Joshua Meltzer (Fellow, Global Economy and Development); Susan Schwab (Prof. University of Maryland School of Public Policy), Charles Freeman (Freeman Chair, Center for Strategic and International Studies), Cheng Lixin (程立新) (President and CEO, ZTE North America); "Panel 5 - U.S.-China Relations": Moderator: Kenneth G Lieberthal (Director, John L. Thornton China Center); Shi Yinhong (时殷弘) (Prof. and Director, Center on American Studies, Renmin University of China), David Lampton (Prof., Paul H. Nitze School of Advanced International Studies (SAIS)), Douglas Paal (Vice President for Studies, Carnegie Endowment for International Peace (CEIP)).
- May 20: (Washington, D.C.) Brookings Institution: "Dawn of Modern China: The 100th Anniversary of China's 1911 Revolution and the Significance of the Republic of China," Introduction: Richard C. Bush III (Director, Center for Northeast Asian Policy Studies); "Keynote Address": Mary Backus Rankin (Author, Early Chinese Revolutionaries and Chinese Local Elites and Patterns of Dominance); "Opening Remarks": Moderator: Richard C. Bush III; Ambassador Jason Yuan (袁健生) (Representative, Taipei Economic and Cultural Representative Office in the U.S.); "Panel 1: The 1911 Revolution and its Aftermath": Moderator: Steven Phillips (Prof. and Director of Asian Studies, Towson University); Edward McCord (Assoc. Prof. George Washington University), David Strand (Prof. Dickinson College), Zheng Xiaowei (Asst. Prof. University of California, Santa Barbara (UCSB)); "Panel 2: The Contemporary Significance of the Republic of China": Moderator: Nancy Bernkopf Tucker, Prof., Edmund A. Walsh School of Foreign Service, Georgetown University), Richard C. Bush III, Director, Center for Northeast Asian Policy Studies), Liu Fu-Kuo (劉復國) (Research Fellow and Executive Director, Center for Security Studies, National Chengchi University (NCCU)), Thomas Gold (Prof. University of California, Berkeley).

May 26: (Washington, D.C.) Brookings Institution: "Europe's Future in a Turbulent World"; "Panel 1: The Eurozone: From Crisis to

# The Cambridge Gazette (In Search of Japan's Global Strategies)

No. 26 (June 2011)

叡智は、いずこも同じである。聡明な人々の間には、 馬鹿な人々の間と同様に共通点が存在する。たとえ 民族、服装、言語、宗教が違い、更には人生観すら 違ったとしても。

(イワン・アレクサンドロヴィチ・ゴンチャロフ)

A good and sharp mind is the same everywhere: intelligent people show the same signs, and dullards are also recognizable, whatever the differences among peoples, garb, language, religion, even the outlook on life.

[Ум везде одинаков: у умных людей есть один общие признаки, как и у всех дураков, несмотря на различие наций, одежд, языка, религий, даже взгляда на жизнь.]

(Ivan A. Goncharov, a Russian novelist who served as the secretary of Admiral Yevfimy V. Putyatin)

Consolidation?": Moderator: Justin Vaïsse (Director of Research, Center on the United States and Europe); Beatrice Weder Di Mauro (German Council of Economic Experts, Prof. Johannes-Gutenberg University of Mainz), Donald Kohn (Senior Fellow, Economic Studies), Lucas Papademos (Visiting Prof., Harvard Kennedy School), Edwin M. (Ted) Truman (Senior Fellow, Peterson Institute for International Economics (PIIE)); "Panel 2: Europe's Power in the World": Moderator: Fiona Hill (Director, Center on the United States and Europe), Daniel Cohn-Bendit (Member of the European Parliament, the Greens–European Free Alliance), Robert Kagan (Senior Fellow, Foreign Policy, Center on the United States and Europe); "Panel 3: The Arab Spring in Transatlantic Perspective": Moderator: Jonathan Laurence (Nonresident Senior Fellow, Foreign Policy, Center on the United States and Europe); "Tamara Wittes (Deputy Assistant Secretary, Bureau of Near Eastern Affairs, Department of State), Hugues Mingarelli (Managing Director for the Middle East and Southern Neighborhood, European External Action Service), Ana Palacio (Founding Partner, Palacio y Asociados).

June 3~5: (Singapore) International Institute for Strategic Studies (IISS): 'The 10th IISS Asia Security Summit, the Shangri-La Dialogue'; Day2 Session 1: 'Budgeting for Defense: How Much Is Enough?': Speakers incl. Senior Colonel Ouyang Wei (欧陽維) (Director, Center for Defense Mobilization Studies, National Defense University); Day 2 Session 4: 'Nuclear Developments in the Asia/Pacific': Speakers incl. James B. Steinberg (Deputy Secretary of State, USA) and Wu Xinbo (吳心伯) (Assoc. Dean, School of International Relations and Public Affairs, Fudan University); Day 3: 4th Plenary Session: 'China's International Security Cooperation': Speaker: General Liang Guanglie (梁光烈) (Member of the Central Military Commission, State Councilor and Minister of Defense, PRC).

#### その他—Information in Other Fields

Gambacorta, Leonardo and David Marques-Ibanez, 2011, "The Bank Lending Channel: Lessons from the Crisis," Working Papers No 345, Basel: Bank for International Settlements (BIS), May.

Houseman, Susan et al., 2011, "Offshoring Bias in U.S. Manufacturing," Journal of Economic Perspectives, Vol. 25 No. 2 (Spring), pp. 111-132.

Martí, Luisa et al., 2011, "Industrial Productivity and Convergence in Chinese Regions: The Effects of Entering the World Trade Organisation," *Journal of Asian Economics*, Vol. 22, No. 2 (April), pp. 128-141.

Spence, Michael, 2011, "The Impact of Globalization on Income and Employment," Foreign Affairs, Vol. 90 No. 4 (July/August), pp. 28-41.

Tikk, Eneken, 2011, "Ten Rules for Cyber Security," Survival, Vol. 53, No. 3 (June/July), pp. 119-132.

Event: May 17: (Washington, D.C.) Brookings Institution: "Reforming the Electronic Communications Privacy Act": Welcoming Remarks and Moderator: Benjamin Wittes (Senior Fellow, Governance Studies); Keynote Speaker: Orin S. Kerr (Prof. George Washington University); Panelists: James A. Baker (Assoc. Deputy Attorney General, Department of Justice), Valerie E. Caproni (General Counsel, Office of the General Counsel, Federal Bureau of Investigation (FBI)), James Dempsey (Vice President for Public Policy, Center for Democracy and Technology), Albert Gidari, Jr. (Partner, Perkins Coie LLP.).

Event: May 25: (Washington, D.C.) Brookings Institution: "Restoring America's Economic Health and Global Competitiveness: A Long-Term Strategy for Growth Through Innovation"; Welcoming Remarks: John L. Thornton (Chairman, Brookings Board of Trustees, A Strategy for Innovation); Martin Neil Baily (Senior Fellow, Economic Studies), Bruce Katz (Vice President and Director, Metropolitan Policy Program), Darrell M. West (Vice President and Director, Governance Studies); Featured Speaker: Introduction: Glenn Hutchins (Co-Founder and Co-Chief Executive, Silver Lake, Trustee, Brookings Institution); Mark Warner (D-Va, Senate).

### 3. 編集後記

5 月は関西学院大学での集中講義のため一時帰国していた。こうしたなか諸外国の友人が電子メールで多量の海外情報を伝えてくれた。なかでも 5 月 19 日、ワシントンで開かれた米中問題に関する会議は興味深い("The United States and China: The Next Five Years/中国与美国:下一个五年"、上の 2 を参照)。ハーバード大学で研修中の中国農業銀行の潘功胜副行長等、多くの友人が出席し、会合の雰囲気と討議内容を教えてもらったが、「日本の意志」を表明する必要性を改めて痛感している。

以上

(編集責任者) 栗原 潤
キヤノングローバル戦略研究所 研究主幹
キヤノングローバル戦略研究所 研究主幹 ハーバード大学ケネディ行政大学院 シニア・フェロー

(Tokyo Office) 〒100-6511 東京都千代田区丸の内 1-5-1 新丸の内ビルディング 11 階 Tel: +81-(0)3-6213-0550 (代) Jun KURIHARA
Research Director, Canon Institute for Global Studies
Senior Fellow, Harvard Kennedy School
Mailing address: 79 JFK St., Box 74, Cambridge, MA 02138
Office address: 124 Mt. Auburn, 200N-235Cambridge, MA 02138

Tel: +1-617-384-7430; Fax: +1-617-496-4602; Jun\_Kurihara@hks.harvard.edu; Kurihara-Jun@rieti.go.jp

過去の Cambridge Gazette はネット上で見ることが出来、ダウンロードも出来ます。ネット上でキヤノングローバル戦略研究所のウェブサイトに行き、そこで栗原の コラム・論文の欄をクリックして頂ければ、バックナンバー全てが見れます。